

# ESCUELA MARICA

RURAL INTERÉTNICA  
NORTE DEL CAUCA





COLECTIVO

# VIRAJE

NARRATIVAS MARICAS TRANSFEMINISTAS

Colectivo Viraje, narrativas maricas transfeministas

Escuela Marica Rural Interétnica del Norte del Cauca  
Colectivo Viraje, narrativas y geografías feministas

Diseño, diagramación e ilustración:  
Colectivo Viraje, narrativas y geografías feministas  
virajecolectivo@gmail.com

Impreso en Popayán, Noviembre 2022  
Licencia Creative Commons Attribution-  
NonCommercial-NoDerivs 2.5 Colombia  
(CC BY-NC-ND 2.5 CO)

Proyecto apoyado por: Fondo Lunaria, fondo feminista  
que moviliza recursos para el fortalecimiento de  
organizaciones de base de mujeres jóvenes diversas.

Financiadores



NoVo  
Foundation



El Colectivo Viraje nació en el 2015 con la intención de abrir un espacio de formación y discusión entre un grupo de jóvenes que veíamos la necesidad de adquirir herramientas teóricas para pensar problemáticas relacionadas con las configuraciones identitarias de género, orientaciones sexuales y su conexión con las dinámicas regionales y espaciales del Cauca. Esto a su vez, se encontraba ligado a inquietudes personales que derivaron en un proyecto político que articuló un espacio de formación y la puesta en marcha de acciones concretas, al entender el conocimiento como un proceso situado con el que es posible la transformación de las realidades sociales.



Este año nos propusimos una nueva iniciativa, la Escuela Marica Rural Interétnica. Esta propuesta busca abrir espacios de formación e investigación-creación colectiva sobre diversidad sexual y de género en comunidades étnicas (indígenas y afrodescendientes) del departamento. Por una parte esto permite descentralizar las reflexiones y el activismo LGBTI de los espacios urbanos, visibilizando su existencia y particularidades en múltiples territorios; y por otro, genera conversaciones sobre las formas de vivir la sexualidad e identidades de género diversas en comunidades indígenas y afrodescendientes.

Este fanzine es el resultado de la primera versión de la Escuela Marica Rural Interétnica del Norte del Cauca. Cuenta con

piezas gráficas y textos elaborados por jóvenes indígenas pertenecientes al Movimiento Juvenil Álvaro Ulcué Chocué y jóvenes afrodescendientes pertenecientes al Palenque de Género y Generaciones.

El Movimiento Juvenil Álvaro Ulcué, más conocido como MJ, que hace parte del Consejo Regional Indígena -CRIC-, inició sus actividades en la década de 1980. Fue creado por el sacerdote y líder comunitario Álvaro Ulcué en una búsqueda por fortalecer valores culturales y evitar el reclutamiento forzado de jóvenes indígenas en el Norte del Cauca. Con el tiempo se fue fortaleciendo como un proyecto político juvenil para estimular en los jóvenes la participación política en sus comunidades, desarrollar la sensibilidad y conocimiento sobre su cultura, alimentando el compromiso por la defensa y cuidado del territorio.

El Palenque de Género y Generaciones, es un grupo juvenil que hace parte de la Asociación de Consejos Comunitarios del Norte del Cauca (ACONC). Su misión es incidir y promover la participación protagónica de niños, niñas, jóvenes y adultos mayores en la vida política y comunitaria en los palenques juveniles de los 43 Consejos Comunitarios asociados.

Todas las historias que encontrarán en las siguientes páginas fueron construidas por las y los participantes a partir de experiencias propias, memoria oral e imaginación. Además, las y los jóvenes crearon correlatos con imágenes elaboradas a partir de la técnica del collage y el fotobordado. El hilo que une todas las historias en este tejido final es la reflexión en torno a la diversidad sexual, los roles y estereotipos de género y la imaginación de realidades y mundos posibles diferentes.

# \* Gracias



La Escuela Marica Rural Interétnica del Norte del Cauca ha sido posible gracias a la participación activa de los jóvenes críticos y dispuestos a dialogar de dos de las organizaciones étnicas más importantes de la región: el grupo juvenil Palénque Género y Generaciones de la Asociación de Consejos Comunitarios del Norte del Cauca (ACONC) y el Movimiento Juvenil Álvaro Ulcué.

La participación de las y los jóvenes fue fundamental. Cada una de las personas que hizo parte de este espacio aportó

desde su experiencia personal, sus propias preguntas, sus formas de ver y entender la realidad. Sabemos que fue un espacio lleno de aprendizajes para todas y ahí está nuestro mayor agradecimiento.

Todo esto, además, es posible por el apoyo constante, cuidadoso y cariñoso de Fondo Lunaria Mujer, organización feminista creada para el fortalecer proyectos liderados por mujeres jóvenes vinculados al ejercicio pleno de ciudadanía, la reivindicación de los derechos y la construcción de una sociedad en paz y con justicia social.





Fotobordado Grupo Juvenil Álvaro Ulcué | ESCUELA MARICA RURAL INTERÉTICA

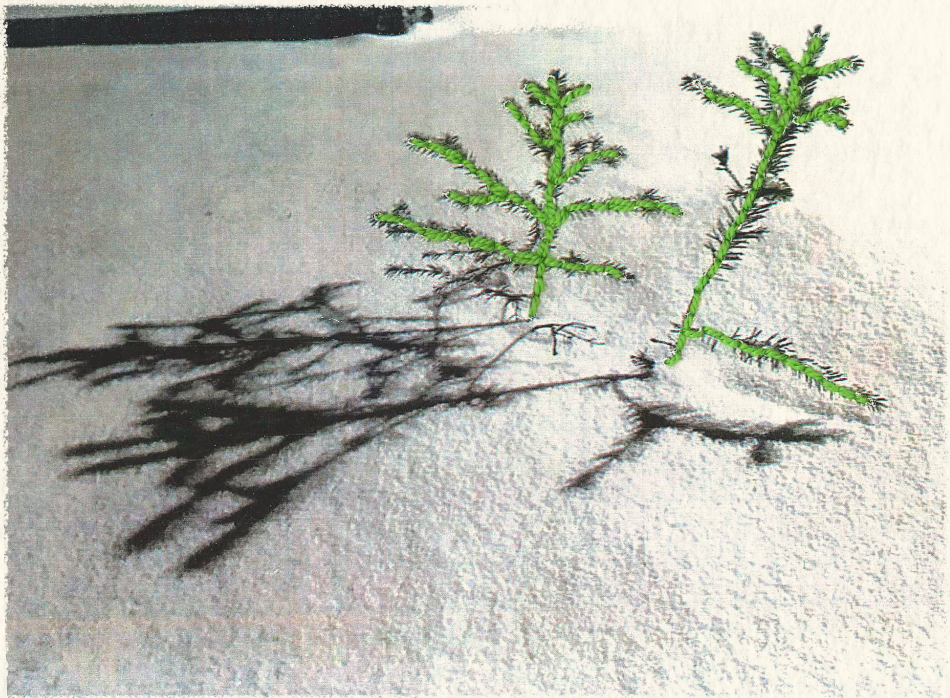
**E**n el año 2016 una mujer llegó a la familia de Juan a destruir un lugar lleno de amor y felicidad, esta mujer se enredó con Juan sabiendo que él tenía familia.

Después de esto Juan empezó a agredir a su esposa verbal y físicamente, se volvió adicto a las bebidas alcohólicas y cada vez que llegaba a su casa golpeaba a su esposa delante de sus hijos.

Luego de escuchar los consejos de su familia y pensando en el bienestar de sus hijos María decidió separarse de Juan.

Pasado unos años María decidió volver con Juan, él había cambiado mucho para bien, era una persona diferente; no consumía bebidas alcohólicas, daba conferencias de reflexión sobre el tema de la familia, de cómo salir adelante y crear futuro.

Autoría: \_\_\_\_\_





Fotobordado Grupo Juvenil Álvaro Ulcué | ESCUELA MARICA RURAL INTERÉTICA

**C**uenta mi padre que el día que yo nací siendo las 12 a.m., ya estando en el cuarto el médico llamó a mi padre para que me fuera a ver. Entrando al recinto él se arrodilló para verme mejor, de repente vió un espíritu sobre el aire que estaba totalmente blanco y tenía las manos abiertas. Cuenta mi padre que me veía solo a mí, con mucha ternura y que estuvo conmigo varios minutos y luego desapareció.

Autoría: \_\_\_\_\_



Fotobordado Grupo Juvenil Álvaro Ulcué



Fotobordado Grupo Juvenil Álvaro Ulcué | ESCUELA MARICA RURAL INTERÉTICA

**D**aniel y Laura son una pareja que llevan 10 años de relación, en donde sus primeros años fueron de felicidad. Pasado un tiempo a Daniel le llega una hermosa niña por fuera de la relación, en ese momento empiezan las discusiones. Después de un tiempo Laura queda embarazada y tiene un hermoso niño. El niño crece y ve cómo sus padres pelean, como Daniel después de cada salida a una fiesta agrade a Laura. Por lo tanto, el niño está traumatado psicológicamente.

Basado en una historia real en donde se ve el maltrato y en dónde es afectado el niño.

Autoría: \_\_\_\_\_





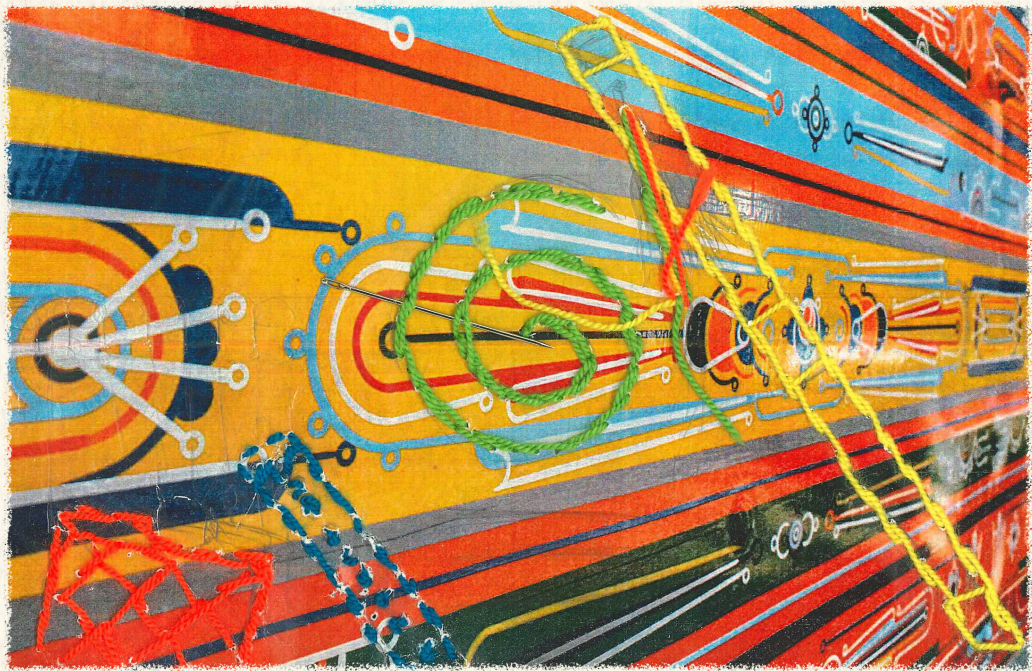
Fotobordado Grupo Juvenil Álvaro Ulcué | ESCUELA MARICA RURAL INTERÉTICA

Cuentan mis abuelos que hace mucho tiempo cuando se iba a pedir o conseguir pareja se tenía que ir a pedir la mano a la otra familia y era necesario llevar unas ofrendas. Por otro lado, se tenía en cuenta que la persona supiera hacer sus labores de casa, también si trabajaba en minga y había reciprocidad. Así mismo, se festejaba mucho y se veía ese machismo y el maltrato hacia la mujer pero independientemente de eso las parejas no se separaban.

Ahora bien, se tenía siempre muy en cuenta la medicina tradicional y sus usos

y costumbres como pueblos ancestrales y como indígenas; solo se hablaba con la lengua nativa, pero cuando llegaron las iglesias a educar bajo unos parámetros de rigidez y maltrato obligaron al indígena a hablar y pensar diferente, inculcando al indio a creer en un solo Dios y lo obligaron a dejar la lengua nativa, desde entonces se empezaron a perder muchos valores que los pueblos indígenas tenían, surgiendo así muchas problemáticas que mediante el diálogo se han podido afrontar.

Autoría: \_\_\_\_\_



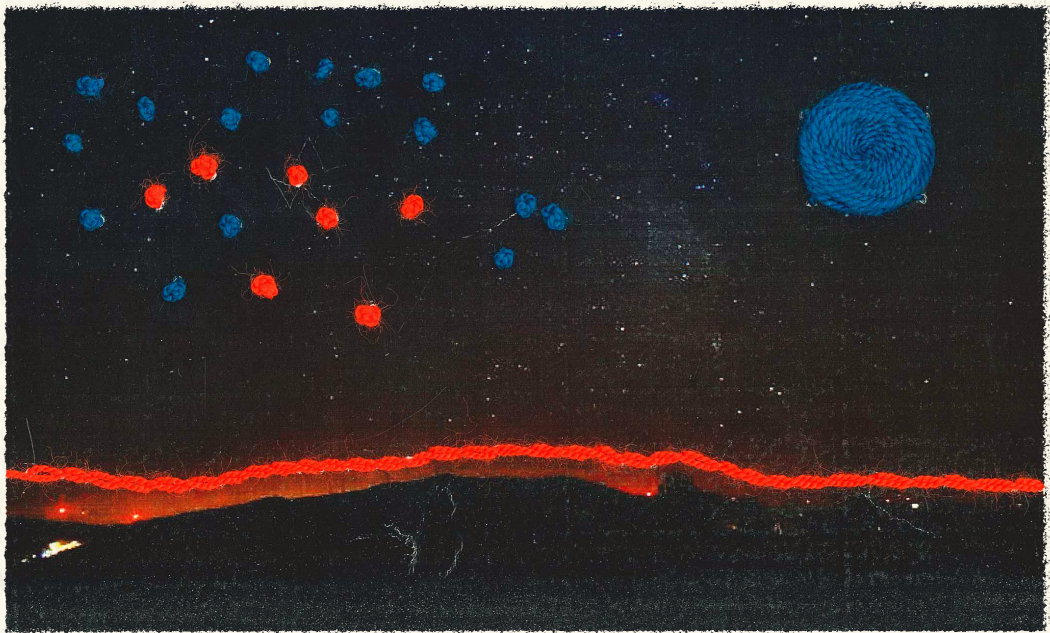


Fotobordado Grupo Juvenil Álvaro Ulcué | ESCUELA MARICA RURAL INTERÉTICA

Una vez una mayora me contó una historia sobre mi abuela, según ella mi abuela era una mujer muy trabajadora y el marido era muy haragán, o sea que él no trabajaba, solo dormía y si él trabajaba al día siguiente se hacía enfermo solo para no ir.

Por otro lado, cuando a ella le pagaban del trabajo que hacía, él le quitaba la plata y se iba a tomar y llegaba borracho, a gritarle porque le pedía más plata y ella no tenía; entonces se enojaba y empezaba a tirarle las cosas, rompiéndolas. Hasta que ella se cansó y lo echó de la casa y él se tuvo que ir.

Autoría: \_\_\_\_\_

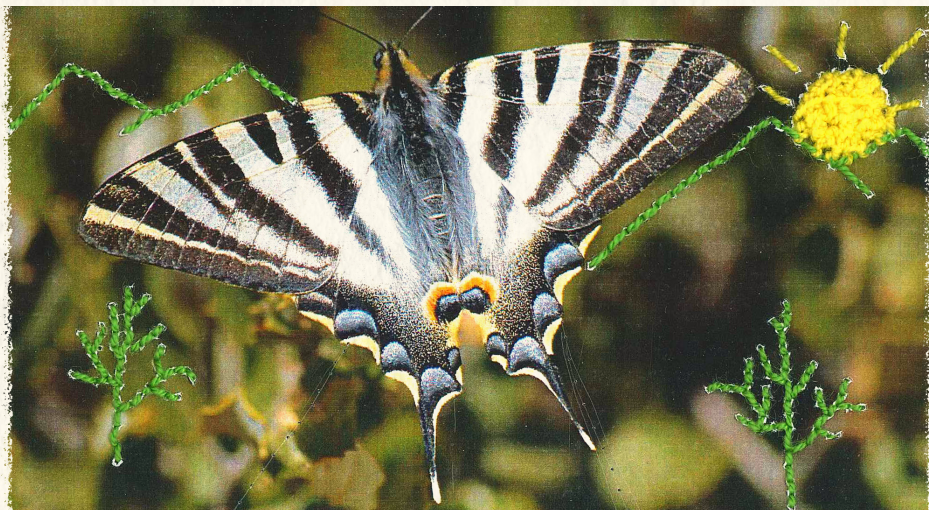




Fotobordado Grupo Juvenil Álvaro Ulcué | ESCUELA MARICA RURAL INTERÉTICA

**H**ace mucho tiempo en la casa de la vecina se presentaba maltrato entre parejas. Pues el hombre llegaba muy borracho a la casa y le pegaba. Al otro día ella se levantaba con la carita moreteada y pues nunca entendimos porqué él hacía eso de llegar a pegarle.

Autoría: \_\_\_\_\_



**H**ace algunos años en nuestro territorio se vio el caso de una familia azotada por la violencia por causa del conflicto armado, los cuales cuando llegaban causaban

grandes daños en su vivienda y no solo en esa sino que en las demás casas vecinas. Pues, cuando ocurrieron enfrentamientos las viviendas de la zona recibían impactos de



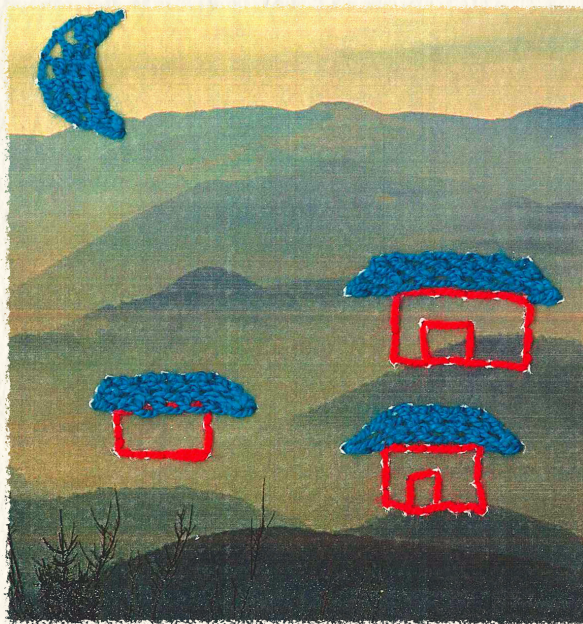
Fotobordado Grupo Juvenil Álvaro Ulcué | ESCUELA MARICA RURAL INTERÉTICA

bala que destrozaba los muros y las familias que las habitaban tenían que esconderse donde pudieran porque sino ellos entraban y mataban a todos los que encontraban.

Justo eso le sucedió a esta familia, la cual perdió a dos de sus hijos en esos enfrentamientos cuyos fines eran tener el poder y la autoridad para controlar el pueblo entero. Después de que esta familia perdió a sus dos hijos empezaron a generar impacto en el territorio y a orientar a los jóvenes y a poner resistencia contra los grupos armados que azotaban el territorio.

Por otro lado, se formaron distintos grupos de apoyo para aconsejar y seguir fortaleciendo a la comunidad. Tiempo después, con el apoyo del Cabildo se hicieron más fuertes y pudieron expulsar a los grupos que amenazaban el territorio; cuando ellos se marcharon las familias volvieron a reconstruir sus casas y a volver a poblar ese territorio el cual había sido azotado por la violencia y hoy en día es un pueblo que prospera y pudo superar las dificultades que se le habían puesto en el camino. Todo gracias a esa familia que pudo superar el dolor de haber perdido a sus hijos y continuar con sus vidas.

Autoría: \_\_\_\_\_



**H**ace algunos años en nuestro territorio se vio el caso de una familia azotada por la violencia por causa del conflicto armado, los cuales cuando llegaban causaban grandes daños en su vivienda y no solo en esa sino que en las demás casas vecinas. Pues, cuando ocurrieron enfrentamientos las viviendas de la zona recibían impactos de bala que destruía los muros y las familias que las habitaban tenían que esconderse donde pudieran porque sino ellos entraban y mataban a todos los que encontraban.

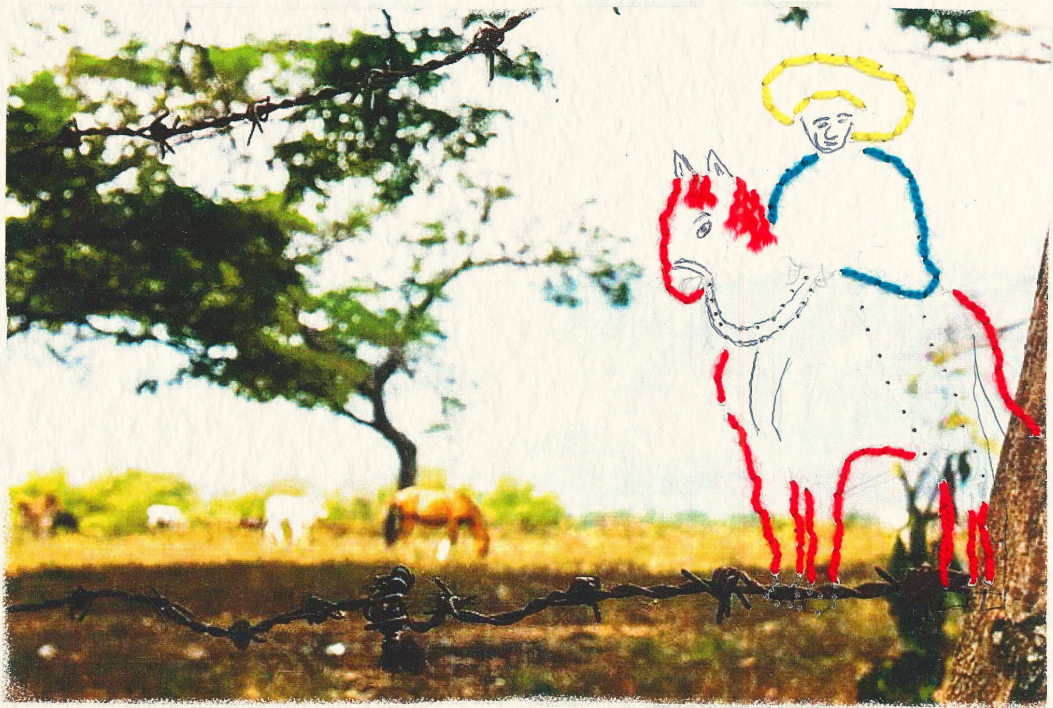


## Fotobordado Grupo Juvenil Álvaro Ulcué | ESCUELA MARICA RURAL INTERÉTICA

Justo eso le sucedió a esta familia, la cual perdió a dos de sus hijos en esos enfrentamientos cuyos fines eran tener el poder y la autoridad para controlar el pueblo entero. Después de que esta familia perdió a sus dos hijos empezaron a generar impacto en el territorio y a orientar a los jóvenes y a poner resistencia contra los grupos armados que azotaban el territorio. Por otro lado, se formaron distintos grupos de apoyo para aconsejar y seguir fortalecien-

do a la comunidad. Tiempo después, con el apoyo del Cabildo se hicieron más fuertes y pudieron expulsar a los grupos que amenazaban el territorio; cuando ellos se marcharon las familias volvieron a reconstruir sus casas y a volver a poblar ese territorio el cual había sido azotado por la violencia y hoy en día es un pueblo que prospera y pudo superar las dificultades que se le habían puesto en el camino. Todo gracias a esa familia que pudo superar el dolor de haber perdido a sus hijos y continuar con sus vidas.

Autoría: \_\_\_\_\_



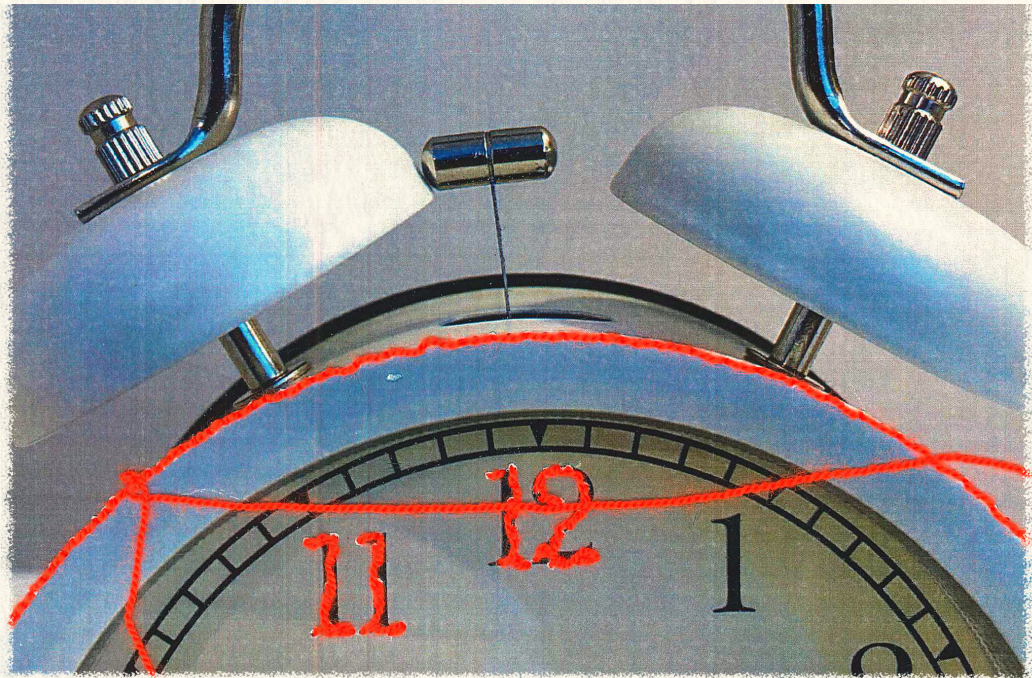


Fotobordado Grupo Juvenil Álvaro Ulcué | ESCUELA MARICA RURAL INTERÉTICA

Cuenta el abuelo que el papá de él era muy pudiente y tenía los mejores caballos de la región. Siempre mostraba los dotes de macho y decía que solo los hombres podían mandar. También me contaba que cuando salieron juntos al pueblo él

montaba el caballo y la mamá debía ir a pie prendida de la cola del caballo. Asimismo, me contaba que de acuerdo a lo que ha vivido y ha aprendido, fue cayendo en cuenta que el estaba haciendo mal y daba la reflexión y réplica a la igualdad.

Autoría: \_\_\_\_\_





Fotobordado Grupo Juvenil Álvaro Ulcué | ESCUELA MARICA RURAL INTERÉTICA

Cuenta mi madre que los profesores de la escuela donde estudió desde que ella era muy pequeña vieron su capacidad de Liderazgo, ya que era una niña que respondía con argumentos y que en los espacios recreativos era quién organizaba las estrategias, de igual manera era quién tomaba la vocería. Desde ese entonces hasta hoy en día me doy cuenta que he nacido para ayudar a la comunidad.

Autoría: \_\_\_\_\_



**Y** fue ahí donde aprendí que el mundo no tiene un comienzo y un final, no todo es tan coherente y cuadrado como yo sentía que debía ser. Vivir esto partió mi vida en dos. Fue una sensación etérea que me enseñó una forma de vivir. Verlo el sábado en la mañana fue como si los rumores no le hicieran gracia a todo eso perfecto, humano, real y bonito que era. Comprendí que el mundo tiene significados distintos, fue en ese momento donde su inmensa capacidad de ser



## Fotobordado Palenque de Género y Generaciones -ACONC- | ESCUELA MARICA RURAL INTERÉTICA

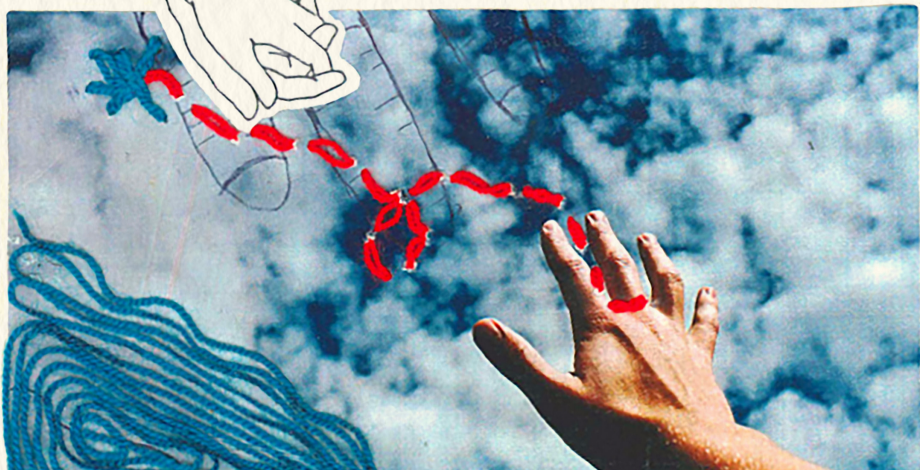
volteó hacia mí y de manera amable mostró un nuevo sentido de vida, mi objetivo y mi meta. Ese lugar me enseñó a no ser estática, a descubrir esa nueva persona en mí y fue cuando el arte, el amor y la amistad vinieron, aunque en ese momento no era consciente de eso y fue el principio de la carrera de lo que soy, por momentos me enamoro de ese espacio, de esa gente y sobre todo del arte.

El entender que cada árbol tiene una característica distinta, cada flor un aroma diferente, cada vida una experiencia nueva, me hizo comprender qué el arte

abría las puertas de un mundo diverso que ensambla y armoniza.

Todo esto para llegar al punto de que mi vida estuvo transversalizada por la diversidad en todas sus formas de expresión y solo hasta ahora entiendo que comprendía todos sin ningún tipo de explicación y es en este momento donde siento que siempre estuve en un lugar correcto, dónde eras, eres y serás a partir de la diferencia; el lugar del amor, compañerismo, arte, fraternidad y amistad que brinda transformación desde lo que quiere ser y no desde lo que tienes que ser.

Autoría: \_\_\_\_\_



## La diversidad de un arrecife

**J**d y Js eran dos sirenos que se la pasaban jugando juntos durante el día y la mañana, disfrutaban el tiempo que compartían Y si tú crees en el destino o



## Fotobordado Palenque de Género y Generaciones -ACONC- | ESCUELA MARICA RURAL INTERÉTICA

en las almas gemelas pues esto es uno de esos casos, pues ambos nacieron en el mismo arrecife con una hora de diferencia de 5 burbujas, es así como uno nació un día y luego del otro vivieron en la misma zona marina.

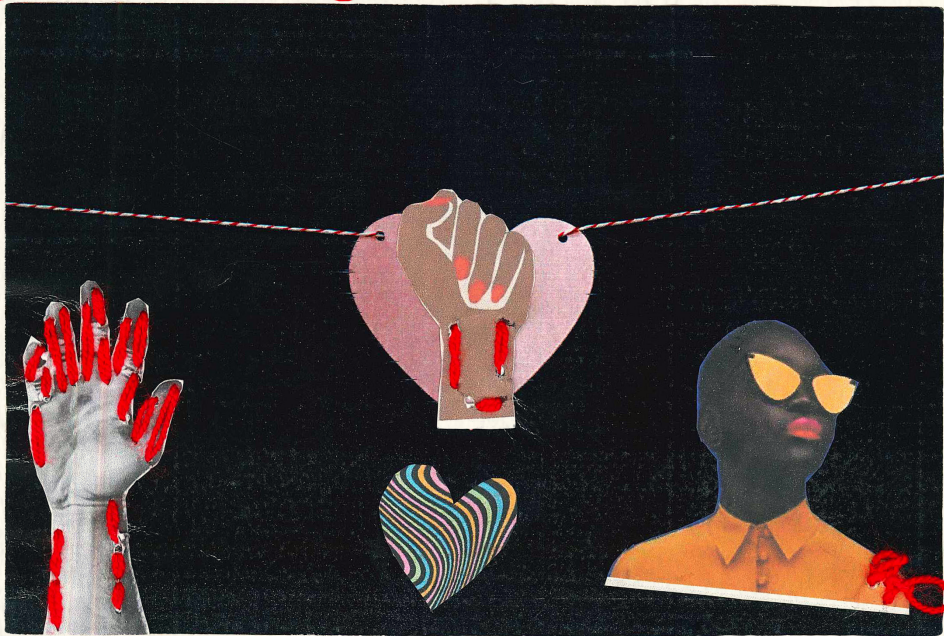
Bueno, regresemos a la historia, pues jd y js crecieron juntos, tanto jd como obtuvieron un cambio de color de cola empezaron a sentir que querían al otro de forma diferente, pero no sabían que era eso que sentían, pues lo normal era que ellos sintieran esas cosas por las sirenas.

Un día mientras jugaban en sus corales de nacimiento empezaron a brillar, ambos se asustaron y se fueron.

Se alejaron por mucho tiempo, sin embargo, decidieron regresar para estar juntos y dejaron que sus corales se unieran; desde ese momento se empezaron a conocer más y a dejar que sus corales se unieran hasta que un día antes de que llegaran las auroras boreales, Js se encontró con unos buceadores que sin pensarlo enviaron un arpón a su coral causándole la muerte.

Jd Aún espera volver a ver a js.

Autoría: \_\_\_\_\_

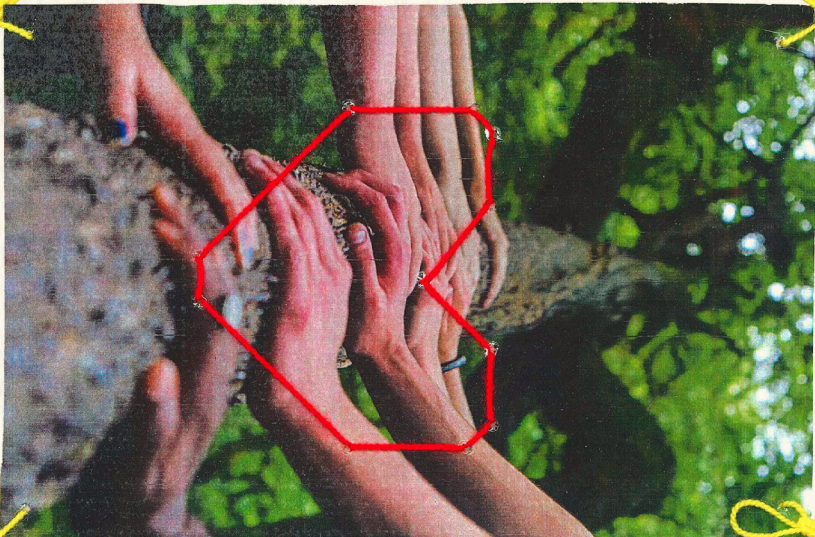




**E**ntre burlas y prejuicios un joven afro creció, reprimiendo sus sentimientos y ahogando su corazón.

Entre risas y fracasos su ser se destruyó y como el ave Fénix de las cenizas renació. Con el sonar de la noche y el brillar de las estrellas vio que al amar su ser la vida es más bella. Realineó su vida y descubrió su poder, ahora es un negro empoderado en constante crecer.

**Autoría:** \_\_\_\_\_



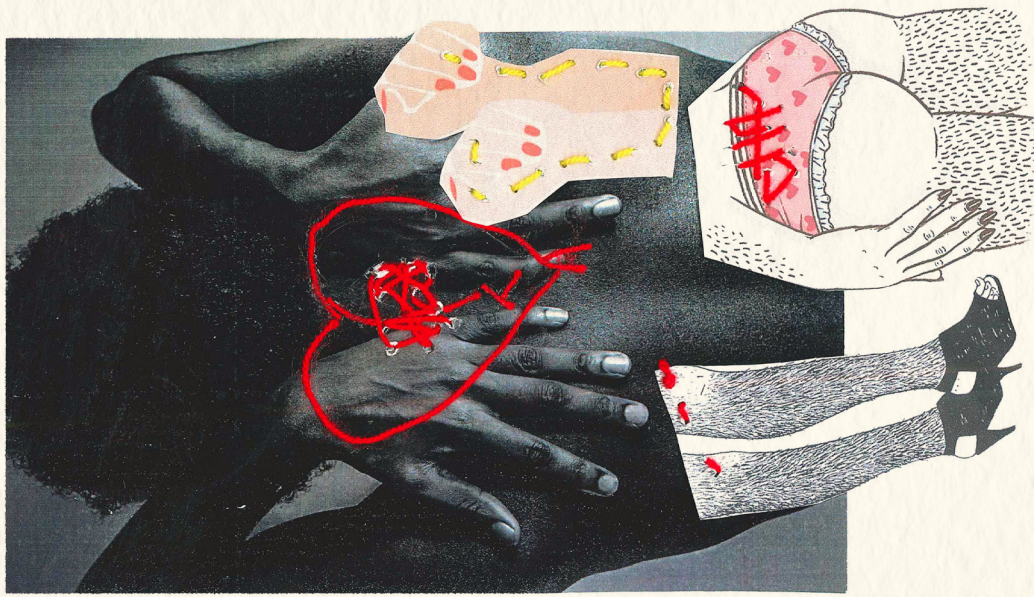


## Jerome

Jerome es el único de los muchachos cuya piel no es rústica, en un mundo en el que todos los muchachos son educados de una forma distinta. Ellos no usan cremas y tienen un gusto raro, no usan ropa ajustada y no juegan con mujeres.

No eres como nosotros, cuidas mucho tu piel y eres muy delicado ¿será que eres del otro lado?

Autoría: \_\_\_\_\_



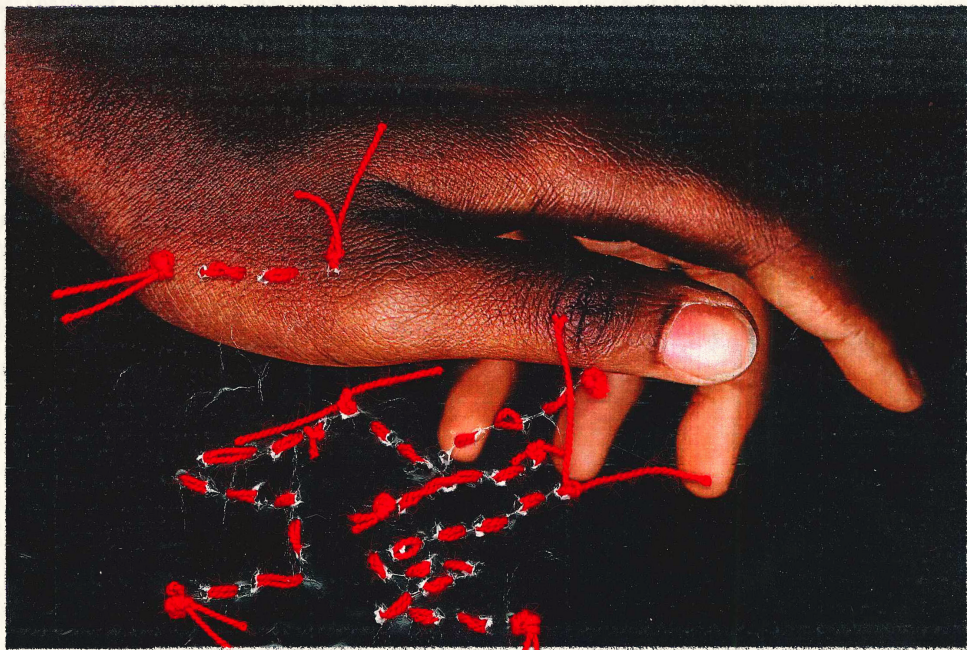


## El feminicidio

Niñas como a mujeres sueños rotos con más rotos por hombres malos e injustos que se creen con poder sobre la vida de los demás. Derechos sobre las mujeres por su condición de ser mujeres.

Maldita sociedad machista que mata a sus mujeres sin necesidad.

Autoría: \_\_\_\_\_



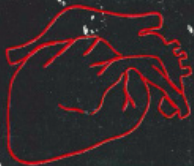
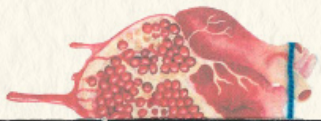


## Allá viene la marica

Allá viene la marica del pueblo, en la ciudad vendiendo todo su cuerpo. En su mano trae un bolso que lleva lleno de sueños. Fue con su estudio y esfuerzo con el que ella salió de su pueblo.

Lo que ustedes no sabían es que ella no vendió su cuerpo, que se ganó el premio con todo su esfuerzo. Los del pueblo ahora la adoran y no es por ser marica, pues, vino a cambiar el rumbo de muchas almas perdidas.

Autoría: \_\_\_\_\_





## Varias veces yo

**E**n medio de todo estoy yo. Yo que siento demasiado, que he sobrevivido a mí un sinfín de veces.

En medio de todo esto yo. Unos días con más corazón, otros días casi sin alma, dispuesta a vengar tanto dolor.

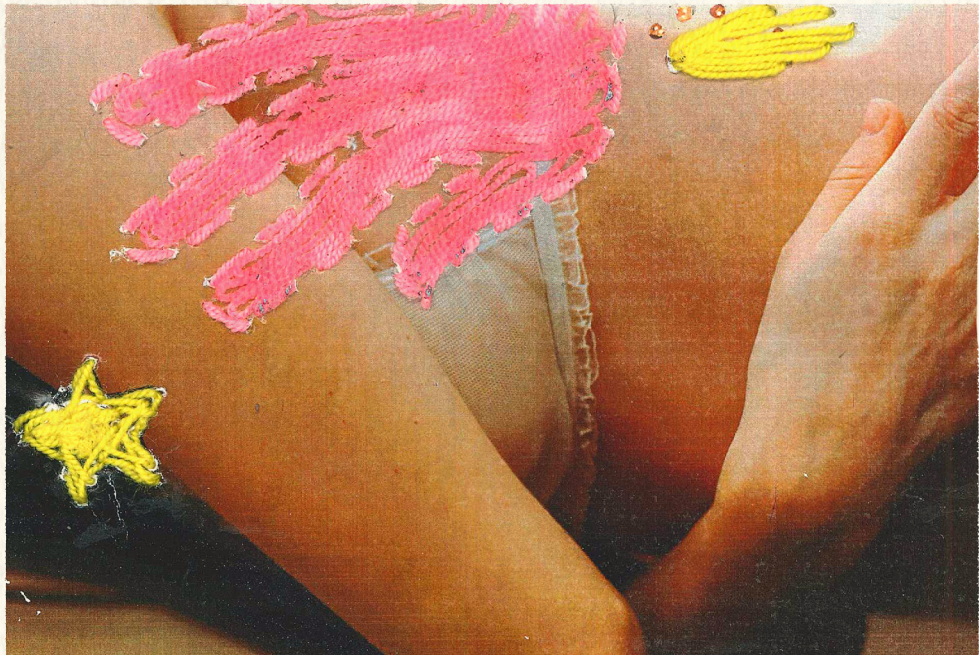
En medio de todo estoy yo. A veces irritable y con muchas lágrimas, cansada de gestos, frases y acciones que rompen el encanto.

En medio de todo estoy yo. Fuerte, dando todo lo que tengo por amor, hablando, y haciendo desde el corazón.

Siempre, a pesar de todo lo que pasa bueno, malo, simple, poco o raro...

En medio de todo... ¡Estoy yo!

Autoría: \_\_\_\_\_





## La vida que no me han permitido vivir

La misma tranquilidad que me generan las gotas de una llovizna al pintar lentamente el suelo, me la genera tu aroma al acercarte a mí con el café de tus pequeños ojos y el té verde que tienes en tus manos, suaves, delicadas; con tu bata blanca que transparente y me permite observar tu silueta completamente simétrica, estética, perfecta.

Deberías confiar menos en mí, pero si eso sucediera dejarías de venir a mi casa a ver a mi hijo y yo te terminaría mi vida sin sentir nuevamente el placer de escuchar tu voz o de espiar en medio de las sombras cuando comienzas a desnudarte para él, y los ríos que fluyen por mis piernas como la llovizna afuera de la ventana, serían un recuerdo más de esta vida que no me han permitido vivir.

Tengo mucho por decirte, pero prefiero escuchar tus gemidos a través de la puerta. Eres la mujer perfecta.

Autoría: \_\_\_\_\_



## Una noche normal

**E**n una noche normal en la estación Simón Bolívar en Cali, salí del mío para ir al baño. En la entrada un chico me saluda y sin ningún problema hice lo mismo. Al entrar al cubículo veo que el chico me mira fijamente a lo cual no puse mucho cuidado y al terminar, ya a punto de salir del baño el chico me interceptó y de



una manera encimosa y coqueta me dijo: “¿A dónde vas?”. A lo que respondí: “ a coger transporte”. Aparté la mirada y me dirigí a la puerta pero este chico se puso enfrente casi empujándome y no dejándome pasar y haciendo preguntas de tipo “¿A dónde vas?”, “¿dónde vives?”, “¿Cómo te llamas?”, “¿cuántos años tie-

nes?”. A los cuales no respondía mientras intentaba tocarme, sin embargo, con firmeza le dije que me dejara ir. Por suerte accedió sin más problemas y pude coger mi transporte e irme.

Autoría: \_\_\_\_\_





## Fotobordado Palenque de Género y Generaciones -ACONC- | ESCUELA MARICA RURAL INTERÉTICA

Tengo 27 años ya casi cumpla 28, a 2 días de mi cumpleaños he pensado en todo lo que he logrado siendo una mujer lesbiana afrocaucana; soy estudiante de Licenciatura en Etnoeducación, visibilizando los derechos de la población LGBTIQ+ y aportando a todas las vidas maricas y diversas.

Soy de Puerto Tejada, municipio que me ha visto crecer y construirme, donde he

forjado grandes lazos con la comunidad y he enseñado a respetar y convivir con la población diversa. En ese caminar hay subidas y bajadas que con el tiempo se aprenden a sobrellevar con diversas formas de construirnos. Nuestra lucha siempre es el doble por mantenernos vivos. Convivo con una mujer que me ha enseñado lo valiosa, fuerte e ingeniosa que soy y esto hace parte de una gran lucha y resistencia.

Autoría: \_\_\_\_\_







Este fanzine es el resultado de la primera versión de la Escuela Marica Rural Interétnica del Norte del Cauca. Cuenta con piezas gráficas y textos elaborados por jóvenes indígenas pertenecientes al Movimiento Juvenil Álvaro Ulcué Chocué y jóvenes afrodescendientes pertenecientes al Palenque de Género y Generaciones.

COLECTIVO  
**VIAJE**  
NARRATIVAS MARICAS TRANSFEMINISTAS

